



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtionionde årgången

29 februari 2016

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2016/C 078/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
---------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2016/C 078/02	Mål C-529/14: Domstolens beslut (nionde avdelningen) av den 17 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Hamburg – Tyskland) – YARA Brunsbüttel GmbH mot Hauptzollamt Itzehoe (Begäran om förhandsavgörande — Artikel 99 i domstolens rättegångsregler — Direktiv 2003/96/EG — Beskattning av energiprodukter och elektricitet — Artikel 2.4 b — Energiprodukter med dubbel användning — Begrepp — Energiprodukt som används för värmebehandling av avfall och frånluft)	2
---------------	---	---

2016/C 078/03	Förenade målen C-53/15 P–C-56/15 P: Domstolens beslut (sjunde avdelningen) av den 17 december 2015 – Moreda-Riviere Trefilerías, SA (C-53/15 P), Trefilerías Quijano SA, (C-54/15 P), Trenzas y Cables de Acero PSC SL, (C-55/15 P), Global Steel Wire SA (C-56/15 P) mot Europeiska kommissionen (Överklagande — Konkurrensbegränsande samverkan — Europeiska marknaden för stål för spännarmring — Kommissionens beslut om ändring av bötesbelopp som vissa företag har påförts och beviljande av nya frister för betalningen av dessa böter — Övriga företag, vars bötesbelopp inte ändrats, saknar berättigat intresse av att få saken prövad — Artikel 181 i domstolens rättegångsregler — Uppenbart att överklagandet är ogrundat)	3
2016/C 078/04	Mål C-153/15 P: Domstolens (sjunde avdelningen) beslut av den 10 december 2015 – Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl mot Europeiska unionens råd (Överklagande — Artikel 181 i domstolens rättegångsregler — Restriktiva åtgärder mot Iran — Förteckning över de personer och enheter som omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser — Införande av klagandens namn i förteckningen — Upptagande till sakprövning — Tidsfrist för väckande av talan — Utgångspunkt — Uppenbart att talan ska avvisas)	3
2016/C 078/05	Mål C-651/15 P: Överklagande ingett den 4 december 2015 av Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindingen in der Oberflächentechnik eV (VECCO), Adolf Krämer GmbH & Co. KG, AgO Argentum GmbH m.fl. mot den dom som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 25 september 2015 i mål T-360/1, Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindingen in der Oberflächentechnik eV m. fl. mot Europeiska kommissionen	4
2016/C 078/06	Mål C-669/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Versailles (Frankrike) den 14 december 2015 – Électricité Réseau Distribution France SA (ERDF) mot Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS	5
2016/C 078/07	Mål C-682/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour administrative (Luxemburg) den 18 december 2015 – Berlioz Investment Fund S.A. mot Directeur de l'administration des Contributions directes	6
2016/C 078/08	Mål C-683/15: Talan väckt den 18 december 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Polen	7
2016/C 078/09	Mål C-696/15 P: Överklagande ingett den 23 december 2015 av Republiken Tjeckien av den dom som tribunalen (sjunde avdelningen) meddelade den 8 oktober 2015 i de förenade målen T-659/13 och T-660/13, Tjeckien mot kommissionen	8
2016/C 078/10	Mål C-699/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Appeal (England och Wales) den 24 december 2015 – Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs mot Brockenhurst College	9
2016/C 078/11	Mål C-59/15: Beslut meddelat av domstolens ordförande den 1 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Commissione Tributaria Provinciale di Catanzaro – Italien) – Esse Di Emme Costruzioni srl mot Tribunale Amministrativo Regionale della Calabria, Ministero della Giustizia – Dipartimento Affari di Giustizia, Ministero dell'Economia e delle Finanze	10
2016/C 078/12	Mål C-71/15 P: Beslut meddelat av ordföranden på domstolens den 18 december 2015 – Europeiska unionens domstol mot Kendrion NV, med stöd av: Europeiska kommissionen	10
2016/C 078/13	Mål C-77/15: Beslut meddelat av ordföranden på domstolens n avdelning den 18 december 2016 – Europeiska unionens domstol mot Luigi Marcuccio	10
2016/C 078/14	Mål C-125/15: Beslut meddelat av domstolens vice ordförande den 18 december 2015 – Europeiska unionens domstol mot Gascogne Sack Deutschland GmbH, Groupe Gascogne SA, med stöd av: Europeiska kommissionen	11

2016/C 078/15	Mål C-132/15: Beslut meddelat av vice-ordföranden på domstolen den 18 december 2015 – Europeiska unionens domstol mot Europeiska kommissionen, Aalberts Industries NV	11
2016/C 078/16	Mål C-192/15: Beslut meddelat av domstolens ordförande den 9 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – T. D. Rease, P. Wullems mot College bescherming persoonsgegevens	11
2016/C 078/17	Mål C-366/15: Beslut meddelat av domstolens ordförande den 30 november 2015 – Europeiska kommissionen mot Rumänien	11
2016/C 078/18	Mål C-470/15: Beslut meddelat av ordföranden på domstolens den 15 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Lufthansa Cargo AG mot Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu	12
2016/C 078/19	Mål C-485/15: Beslut meddelat av domstolens ordförande den 15 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Consiglio di Stato – Italien) – Aeroporto Valerio Catullo di Verona Villafranca SpA mot Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA), Società Aeroporto Brescia e Montichiari SpA (Abem SpA) m.fl.	12

Tribunalen

2016/C 078/20	Mål T-404/12: Tribunalens dom av den 19 januari 2016 – Toshiba mot kommissionen (Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Marknaden för gasisolerade ställverk – Beslut som fattats efter det att tribunalen delvis ogiltigförklarat det ursprungliga beslutet – Böter – Rätten till försvar – Motiveringsskyldighet – Likabehandling – Utgångsbelopp – Omfattningen av företagets bidrag till överträdelsen)	13
2016/C 078/21	Mål T-409/12: Tribunalens dom av den 19 januari 2016 – Mitsubishi Electric mot kommissionen (Konkurrens – Konkurrensbegränsande samverkan – Gasisolerade ställverk – Beslut som fattats efter det att tribunalen delvis ogiltigförklarat det ursprungliga beslutet – Böter – Motiveringsskyldighet – Principen om god förvaltningssed – Rätten till försvar – Likabehandling – Proportionalitet – Felaktig bedömning – Utgångsbelopp – Omfattningen av företagets bidrag till överträdelsen – Avskräckningsfaktor)	13
2016/C 078/22	Mål T-94/13: Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Ntouvas mot ECDC (Överklagande – Personalmål – Kontraktanställd – Betygsättning – Karriärutvecklingsrapport – Betygsförfarandet för år 2010 – Ogillande av talan i första instans – Frist för ingivande av svarsinlaga – Förlängning – Exceptionella omständigheter – Artikel 39.2 i personaldomstolens rättegångsregler – Betygsförfarandets lagenlighet)	14
2016/C 078/23	Mål T-397/13: Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Tilly-Sabco mot kommissionen (Jordbruk – Exportbidrag – Fjäderfäkött – Genomförandeförordning genom vilken exportbidraget fastställs till 0 euro – Talan om ogiltigförklaring – Rättsakt som inte medför genomförandeåtgärder – Villkoret direkt berörd – Upptagande till prövning – Artikel 3.3 i förordning (EU) nr 182/2011 – Motiveringsskyldighet – Artikel 164.3 i förordning (EG) nr 1234/2007 – Berättigade förväntningar)	15
2016/C 078/24	Mål T-434/13: Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Doux mot kommissionen (Jordbruk – Exportbidrag – Fjäderfäkött – Genomförandeförordning i vilken exportbidraget fastställdes till 0 euro – Talan om ogiltigförklaring – Grundläggande rättsakt som inte innehåller några tillämpningsföreskrifter – Direkt berörd – Sakprövning – Artikel 3.3 i förordning (EU) nr 182/2011 – Motiveringsskyldighet – Artikel 164.3 i förordning (EG) nr 1234/2007 – Berättigad förväntan)	16

2016/C 078/25	Mål T-549/13: Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Frankrike mot kommissionen (Jordbruk — Exportbidrag — Fjäderfäkött — Fastställande av exportbidraget till 0 euro — Motiveringsskyldighet — Möjlighet för kommissionen att enbart lämna en standardmotivering — Kommissionens normala praxis för fastställande av export- eller importbidrag — Artikel 164.3 i förordning (EG) nr 1234/2007 — De föreskrivna kriteriernas icke-uttömmande karaktär)	16
2016/C 078/26	Mål T-535/14: Tribunalens beslut av den 14 januari 2016 – The Cookware Company mot harmoniseringskontoret – Fissler (VITA+VERDE) (Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering av gemenskapsfigurmärket VITA+VERDE — Det äldre ordmärket VITAVIT — Relativt registreringshinder — Förväxlingsrisk — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	17
2016/C 078/27	Mål T-663/14: Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – International Gaming Projects mot harmoniseringskontoret (BIG BINGO) (Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket BIG BINGO — Särskiljningsförmåga — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	18
2016/C 078/28	Mål T-297/15 P: Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Coedo Suárez mot rådet (Överklagande — Personalmål — Tjänstemän — Disciplinåtgärder — Avsättning från tjänsten med minskning av invaliditetsersättningen — Ogillande av talan i första instans — Felaktig rättstillämpning — Motiveringsskyldighet)	18
2016/C 078/29	Mål T-318/15: Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Zitro IP mot harmoniseringskontoret (TRIPLE BONUS) (Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket TRIPLE BONUS — Absolut registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c och 7.2 i förordning (EG) nr 207/2009)	19
2016/C 078/30	Mål T-522/15: Tribunalens beslut av den 15 december 2015 – CCPL m.fl. mot kommissionen (Interimistiskt förfarande — Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Livsmedelsförpackning för detaljhandeln — Beslut att ålägga böter — Bankgaranti — Ansökan om uppskov med verkställigheten — Fumus boni juris — Situation som ställer krav på skyndsamhet — Intresseavvägning)	20
2016/C 078/31	Mål T-652/15: Talan väckt den 13 november 2015 – Liedtke mot parlamentet	21
2016/C 078/32	Mål T-697/15: Överklagande ingett den 30 november 2015 – Bergbräu mot harmoniseringskontoret – Vilsler Privatbrauerei (VILSER BERGBRÄU)	22
2016/C 078/33	Mål T-732/15: Talan väckt den 14 december 2015 – ICA Laboratories m.fl. mot kommissionen	22
2016/C 078/34	Mål T-744/15: Överklagande ingett den 21 december 2015 – Puro mot harmoniseringskontoret (smartline)	23
2016/C 078/35	Mål T-747/15: Talan väckt den 22 december 2015 – EDF mot kommissionen	24
2016/C 078/36	Mål T-748/15: Överklagande ingett den 21 december 2015 – Gauff mot harmoniseringskontoret – H.P. Gauff Ingenieure (Gauff)	26
2016/C 078/37	Mål T-753/15: Överklagande ingett den 18 december 2015 – Guccio Gucci mot harmoniseringskontoret – Guess? IP Holder (Återgivning av fyra sammanflätade G:n)	26
2016/C 078/38	Mål T-766/15: Överklagande ingett den 28 december 2015 – Labeyrie mot harmoniseringskontoret – Delpeyrat (Återgivning av ett antal gyllene fiskar mot blå bakgrund)	27
2016/C 078/39	Mål T-767/15: Överklagande ingett den 28 december 2015 – Labeyrie mot harmoniseringskontoret – Delpeyrat (Återgivning av en spridning av ljusa fiskar på en mörk bakgrund)	28

2016/C 078/40	Mål T-768/15: Överklagande ingett den 28 december 2015 – RP Technik mot harmoniseringskontoret – Tecnomarmi (RP ROYAL PALLADIUM)	29
2016/C 078/41	Mål T-769/15: Överklagande ingett den 29 december 2015 – SeNaPro mot harmoniseringskontoret – Paltentaler Splitt & Marmorwerke (Dolokorn)	30
2016/C 078/42	Mål T-773/15: Överklagande ingett den 23 december 2015 – BBY Solutions mot harmoniseringskontoret – Worldwide Sales Corporation España (BEST BUY)	31
2016/C 078/43	Mål T-775/15: Överklagande ingett den 29 december 2015 – EK/servicegroup mot harmoniseringskontoret (FERLI)	32
2016/C 078/44	Mål T-776/15: Överklagande ingett den 30 december 2015 – Meissen Keramik mot harmoniseringskontoret (MEISSEN KERAMIK)	32
2016/C 078/45	Mål T-2/16: Överklagande ingett den 4 januari 2016 – K&K Group mot Harmoniseringskontoret – Pret a Manger (Europe) (Pret A Diner)	33
2016/C 078/46	Mål T-3/16: Överklagande ingett den 4 januari 2016 – Allstate Insurance mot Harmoniseringskontoret (DRIVEWISE)	34
2016/C 078/47	Mål T-11/16: Talan väckt den 18 januari 2016 – De Masi mot kommissionen	34
2016/C 078/48	Mål T-335/13: Tribunalens beslut av den 9 december 2015 – BT Limited Belgian Branch mot kommissionen	35

Personaldomstolen

2016/C 078/49	Mål F-61/15: Personaldomstolens (andra avdelningen) dom av den 20 januari 2016 – Proia mot kommissionen (Personalmål — Kontraktsanställda — Lön — Utlandstillägg — Villkoren i artikel 4.1 a i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna — Stadigvarande bosättning innan tjänsten tillträds — Studier som följs av praktiktjänstgöring och successiva anställningskontrakt i tjänstgöringsstaten — Presumerad avsikt hos den anställde att flytta sitt permanenta centrum för sina intressen redan då studierna påbörjades i tjänstgöringsstaten — Föreligger inte)	36
---------------	--	----

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2016/C 078/01)

Senaste offentliggörandet

EUT C 68, 22.2.2016

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 59, 15.2.2016

EUT C 48, 8.2.2016

EUT C 38, 1.2.2016

EUT C 27, 25.1.2016

EUT C 16, 18.1.2016

EUT C 7, 11.1.2016

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens beslut (nionde avdelningen) av den 17 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Hamburg – Tyskland) – YARA Brunsbüttel GmbH mot Hauptzollamt Itzehoe

(Mål C-529/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Artikel 99 i domstolens rättegångsregler — Direktiv 2003/96/EG — Beskattning av energiprodukter och elektricitet — Artikel 2.4 b — Energiprodukter med dubbel användning — Begrepp — Energiprodukt som används för värmebehandling av avfall och frånluft)

(2016/C 078/02)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht Hamburg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: YARA Brunsbüttel GmbH

Motpart: Hauptzollamt Itzehoe

Avgörande

Artikel 2.4 b i rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet, i dess lydelse enligt rådets direktiv 2004/75/EG av den 29 april 2004, ska tolkas så, att naturgas som används för att överhetta och torka ånga som sedan används för att framställa ammoniak och bryta ner med värme samt släppa ut gasresterna från denna process inte är en energiprodukt med dubbelanvändning i den mening som avses i direktivet och som därför är undantagen från dess tillämpningsområde. Medlemsstaterna får därför bevilja skatteundantag för användning av en sådan energiprodukt endast om detta undantag uppfyller villkoren i direktiv 2003/96, i dess lydelse enligt direktiv 2004/75.

⁽¹⁾ EUT C 65, 23.2.2015.

Domstolens beslut (sjunde avdelningen) av den 17 december 2015 – Moreda-Riviere Trefilerías, SA (C-53/15 P), Trefilerías Quijano SA, (C-54/15 P), Trenzas y Cables de Acero PSC SL, (C-55/15 P), Global Steel Wire SA (C-56/15 P) mot Europeiska kommissionen

(Förenade målen C-53/15 P–C-56/15 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Konkurrensbegränsande samverkan — Europeiska marknaden för stål för spännarmering — Kommissionens beslut om ändring av bötesbelopp som vissa företag har påförts och beviljande av nya frister för betalningen av dessa böter — Övriga företag, vars bötesbelopp inte ändrats, saknar berättigat intresse av att få saken prövad — Artikel 181 i domstolens rättegångsregler — Uppenbart att överklagandet är ogrundat)

(2016/C 078/03)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Moreda-Riviere Trefilerías, SA (C-53/15 P), Trefilerías Quijano SA, (C-54/15 P), Trenzas y Cables de Acero PSC SL, (C-55/15 P), Global Steel Wire SA (C-56/15 P) (ombud: F. González Díaz och A. Tresandi Blanco, advokater)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: C. Urraca Caviedes och F. Castillo de la Torre)

Avgörande

1) Överklagandena ogillas.

2) Moreda-Riviere Trefilerías SA, Trefilerías Quijano SA, Trenzas y Cables de Acero PSC SL och Global Steel Wire SA förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna i målen C-53/15 P, C-54/15 P, C-55/15 P respektive C-56/15 P.

⁽¹⁾ EUT C 118, 13.4.2015

Domstolens (sjunde avdelningen) beslut av den 10 december 2015 – Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl mot Europeiska unionens råd

(Mål C-153/15 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Artikel 181 i domstolens rättegångsregler — Restriktiva åtgärder mot Iran — Förteckning över de personer och enheter som omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser — Införande av klagandens namn i förteckningen — Upptagande till sakprövning — Tidsfrist för väckande av talan — Utgångspunkt — Uppenbart att talan ska avvisas)

(2016/C 078/04)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (ombud: J. Grayston, Solicitor, P. Gjørtler, advokat, G. Pandey och D. Rovetta, avocats, M. Gambardella, avvocato)

Övrig part i målet: Europeiska unionens råd (ombud: M. Bishop och I. Rodios)

Avgörande

1. Överklagandet ogillas.

1) Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska unionens råd.

⁽¹⁾ EUT C 190, 8.6.2015.

Överklagande ingett den 4 december 2015 av Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindingen in der Oberflächentechnik eV (VECCO), Adolf Krämer GmbH & Co. KG, AgO Argentum GmbH m.fl. mot den dom som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 25 september 2015 i mål T-360/1, Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindingen in der Oberflächentechnik eV m.fl. mot Europeiska kommissionen

(Mål C-651/15 P)

(2016/C 078/05)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindingen in der Oberflächentechnik eV (VECCO), Adolf Krämer GmbH & Co. KG, AgO Argentum GmbH m.fl. (ombud: C. Mereu, advokat, J. Beck, solicitor)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen, Europeiska kemikalemyndigheten (ECHA), Assogalvanica, Ecometal, Comité européen des traitements de surfaces (CETS), m.fl.

Klagandens yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- fastställa att överklagandet kan tas upp till sakprövning och bifalla det,
- upphäva tribunalens dom i mål T-360/13,
- pröva klagandens ansökan om ogiltigförklaring i sak, eller återförvisa målet till tribunalen för att denna ska pröva ansökan om ogiltigförklaring i sak.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan anför klagandena följande argument:

Första grunden för överklagandet – Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning då den fann att direktiv 98/24⁽¹⁾ och direktiv 2004/37⁽²⁾ inte är specifik EU-lagstiftning i den mening som avses i artikel 58.2 Reach⁽³⁾ som anger minimikrav för att vederbörligen kontrollera riskerna för att skydda människors hälsa vid användning av kromtrioxid inom ytbelägnings- och galvaniseringsindustrin:

Tribunalens tolkning av artikel 58.2 Reach går utöver den klara ordalydelsen och syftet med denna bestämmelse, och detsamma gäller tolkningen av direktiv 98/24 och direktiv 2004/37. Sammanfattningsvis gjorde tribunalen sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att (i) anse att undantaget i artikel 58.2 Reach är tillämpligt på "ämnen" och inte "användning", (ii) ha separerat trestegstestet i artikel 58.2 och underlåtit att bedöma testets tredje steg (ordentlig kontroll av risk), och (iii) ha funnit att direktiv 98/24 och direktiv 2004/37 inte anger minimikrav för att kontrollera riskerna i samband med användning av kromtrioxid inom ytbeläggnings- och galvaniseringsindustrierna, särskilt genom att hänvisa till avsaknaden av yrkeshygieniska gränsvärden.

Andra grunden för överklagandet – I den överklagade domen gjorde tribunalen en felaktig bedömning av kommissionens utrymme för skönsmässig bedömning:

För det fall att den första grunden för överklagandet godtas gjorde tribunalen en felaktig bedömning av huruvida kommissionen på vederbörligt sätt utövade sitt utrymme för skönsmässig bedömning när den beslutade om undantaget i artikel 58.2 Reach skulle tillämpas eller ej.

Tredje grunden för överklagandet – Felaktig bedömning av den första grunden och av den andra delen av den fjärde grunden:

För det fall att den första grunden för överklagandet godtas blir resonemanget i punkterna 68–69 och 84–85 i den överklagade domen utan verkan, med följderna att både den första grunden och andra delen av den fjärde grunden som åberopats vid tribunalen måste ges en förnyad prövning.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 98/24/EG av den 7 april 1998 om skydd av arbetstagares hälsa och säkerhet mot risker som har samband med kemiska agenser i arbetet (fjortonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) EGT L 131, s. 11

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/37/EG av den 29 april 2004 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för carcinogener eller mutagena ämnen i arbetet (sjätte särdirektivet enligt artikel 16.1 i rådets direktiv 89/391/EEG) EUT L 158, s. 50

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG EUT L 396, s. 1

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Versailles (Frankrike) den 14 december 2015 – Électricité Réseau Distribution France SA (ERDF) mot Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS

(Mål C-669/15)

(2016/C 078/06)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Versailles (Frankrike)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Électricité Réseau Distribution France SA (ERDF)

Svarande: Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS

Tolkningsfråga

Strider ministerförordningarna av den 10 juli 2006 och den 12 januari 2010 – vilka antagits med tillämpning av dekret 2000-1196 av den 6 december 2000 och dekret 2001-410 av den 10 maj 2001, vilka i sin tur antagits med tillämpning av lag 2000-108 av den 10 februari 2000 – mot artiklarna 107 och 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt (tidigare artiklarna 87 och 88 i fördraget om Europeiska gemenskapen), på den grunden att dessa ministerförordningar utgör åtgärder för statligt stöd, vilket i så fall skulle kunna påverka ministerförordningarnas lagenlighet, eftersom de inte har anmälts till kommissionen i förväg i enlighet med artikel 108.3 i fördraget?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour administrative (Luxemburg) den 18 december 2015 – Berlioz Investment Fund S.A. mot Directeur de l'administration des Contributions directes

(Mål C-682/15)

(2016/C 078/07)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour administrative

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Berlioz Investment Fund S.A.

Motpart: Directeur de l'administration des Contributions directes

Tolkningsfrågor

- 1) Ska en medlemsstat anses tillämpa unionsrätten, med följd att stadgan är tillämplig i enlighet med artikel 51.1 häri, i en situation som den som är aktuell i förevarande mål när nämnda stat ålägger en person administrativa böter på grund av att denne åsidosatt sin skyldighet att samarbeta enligt ett beslut om föreläggande som fattats av en behörig nationell myndighet med stöd av nationella förfaranderegler som införts härför som en åtgärd för medlemsstatens verkställighet – i dess egenskap av anmodad stat – av en begäran om utbyte av upplysningar från en annan medlemsstat som grundar denna begäran på bland annat bestämmelserna i direktiv 2011/16⁽¹⁾ om utbyte av upplysningar på begäran?
- 2) För det fall det fastställs att stadgan är tillämplig i förevarande mål önskas svar på om en person kan göra gällande artikel 47 i stadgan om vederbörande anser att de ovannämnda administrativa böterna som ålagts honom syftar till att tvinga honom att lämna upplysningar inom ramen för verkställigheten – som ombesörjs av den behöriga myndigheten i den anmodade medlemsstat som han är medborgare i – av en begäran om upplysningar från en annan medlemsstat där begäran i praktiken inte kan tillskrivas något syfte i skattemässigt hänseende och legitima skäl för begäran därför saknas i det aktuella fallet och där denna begäran syftar till att erhålla upplysningar som inte kan antas vara relevanta för det aktuella beskattningsärendet?
- 3) För det fall det fastställs att stadgan är tillämplig i förevarande mål önskas svar på om rätten till ett effektivt rättsmedel och till en opartisk domstol enligt artikel 47 i stadgan kräver – utan att det enligt artikel 52.1 i stadgan är möjligt att begränsa denna rätt – att den nationella domstolen har en obegränsad behörighet och följaktligen behörighet att, åtminstone via en invändning, pröva giltigheten av ett beslut om föreläggande som fattats av den behöriga myndigheten i en medlemsstat inom ramen för verkställigheten av en begäran om utbyte av upplysningar som framställts av den behöriga myndigheten i en annan medlemsstat med stöd av bland annat direktiv 2011/16 inom ramen för en talan som väckts av tredje man som innehar upplysningarna och som är mottagare av beslutet om föreläggande och där talan riktas mot ett beslut om fastställande av administrativa böter på grund av att denna person har underlåtit att uppfylla sin skyldighet att samarbeta inom ramen för verkställigheten av nämnda begäran?

- 4) För det fall det fastställs att stadgan är tillämplig i förevarande mål önskas svar på om artiklarna 1.1 och 5 i direktiv 2011/16 – mot bakgrund av dels den parallellism som ska råda med kravet på att upplysningarna ska kunna antas vara relevanta som följer av OECD:s modell för skatteavtal beträffande inkomst och förmögenhet, dels principen om lojalt samarbete som stadgas i artikel 4 FEU jämte syftet med direktiv 2011/16 – ska tolkas så att villkoret att de upplysningar som en medlemsstat begärt av en annan medlemsstat kan antas vara relevanta för det aktuella beskattningsärendet och för det angivna skattesyftet utgör ett villkor som begäran om upplysningar ska uppfylla för att den behöriga myndigheten i den anmodade medlemsstaten ska vara skyldig att besvara den och därmed ha stöd för ett beslut om föreläggande som nämnda myndighet riktar mot den tredjeman som innehar upplysningarna?
- 5) För det fall det fastställs att stadgan är tillämplig i förevarande mål önskas svar på om bestämmelserna i artiklarna 1.1 och 5 i direktiv 2011/16 jämförda med artikel 47 i stadgan ska tolkas så, att de utgör hinder för en lagstadgad bestämmelse i en medlemsstat som rent generellt begränsar möjligheten för den behöriga nationella myndigheten, i dess egenskap av myndighet i den anmodade staten, att pröva giltigheten av en begäran om upplysningar till att gälla kontroll av att formkraven är uppfyllda, och medför en skyldighet för den nationella domstolen att, inom ramen för en sådan talan som beskrivits i fråga 3 ovan som den nationella domstolen ska pröva, kontrollera att villkoret att de begärda upplysningarna kan antas vara relevanta är uppfyllt i alla hänseenden med avseende på kopplingen till den konkreta beskattning som är aktuell, att det angivna skattesyftet föreligger och att artikel 17 i direktiv 2011/16 har iakttagits?
- 6) För det fall det fastställs att stadgan är tillämplig i förevarande mål önskas svar på om artikel 47.2 i stadgan utgör hinder för en lagstadgad bestämmelse i en medlemsstat som utesluter att begäran om upplysningar som framställts av den behöriga myndigheten i en medlemsstat, underställs prövning av behörig domstol i den anmodade medlemsstaten inom ramen för en sådan talan som beskrivits i fråga 3 ovan som anhängiggjorts vid nämnda domstol? Krävs det enligt nämnda artikel 47.2 i stadgan att denna handling framställs inför den behöriga domstolen och att tredjeman som innehar upplysningarna beviljas tillgång till den? Eller till och med att denna handling framställs inför den behöriga domstolen men att tredjeman som innehar upplysningarna nekas tillgång härtill med hänsyn till att handlingen är konfidentiell under förutsättning att alla svårigheter som förorsakas nämnde tredjeman på grund av en begränsning av hans rättigheter kompenseras i tillräcklig utsträckning av förfarandet inför domstol?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2011/16/EU av den 15 februari 2011 om administrativt samarbete i fråga om beskattning och om upphävande av direktiv 77/799/EEG (EUT L 64, s. 1)

Talan väckt den 18 december 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Polen

(Mål C-683/15)

(2016/C 078/08)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: K.-Ph. Wojcik, M. Heller och J. Hottiaux)

Svarande: Republiken Polen

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Polen har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 30.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU av den 15 maj 2014 om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av rådets direktiv 82/891/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG, 2011/35/EU, 2012/30/EU och 2013/36/EU samt Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1093/2010 och (EU) nr 648/2012 ⁽¹⁾ genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller i vart fall genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om sådana åtgärder,

- ålägga Republiken Polen att, enligt artikel 260.3 FEUF, betala ett vite om 51 456 euro per dag från den dag då domen i detta mål meddelas för underlåtenheten att uppfylla skyldigheten att underrätta kommissionen om de åtgärder som vidtagits för att införliva direktiv 2014/59/EU, och
- förplikta Republiken Polen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva direktiv 2014/59/EU löpte ut den 31 december 2014.

⁽¹⁾ EUT L 173, s. 190.

Överklagande ingett den 23 december 2015 av Republiken Tjeckien av den dom som tribunalen (sjunde avdelningen) meddelade den 8 oktober 2015 i de förenade målen T-659/13 och T-660/13, Tjeckien mot kommissionen

(Mål C-696/15 P)

(2016/C 078/09)

Rättegångsspråk: tjeckiska

Parter

Klagande: Republiken Tjeckien (ombud: M. Smolek, J. Vláčil och T. Müller)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva den överklagade domen,
- ogiltigförklara artiklarna 3.1, 8 och 9.1 a i förordning nr 885/2013 ⁽¹⁾ och artiklarna 5.1, 9 och 10.1 a i förordning nr 886/2013 ⁽²⁾, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Klaganden anför tre grunder till stöd för sitt överklagande.

Den första grunden: Åsidosättande av rättssäkerhetsprincipen. Det utgör felaktig rättstillämpning att tribunalen i den överklagade domen fann att skyldigheterna enligt förordningarna nr 885/2013 och 886/2013 inte gäller en medlemsstat som ännu inte har beslutat att införa tillämpningar och tjänster för intelligenta transportsystem, en slutsats som inte kan härledas ur dessa förordningar.

Den andra grunden: Åsidosättande av artikel 13.2 FEU jämförd med artikel 290 FEUF. I den överklagade domen gjorde sig tribunalen skyldigt till felaktig rättstillämpning genom sin slutsats att kommissionen, när den antar rättsakter med stöd av delegerade befogenheter, har den ett utrymme för skönsmässig bedömning som medger att den inte måste hålla sig inom gränserna för de specifika delegeringsbestämmelserna.

Den tredje grunden: Rättegångsfel vid tribunalen. I den överklagade domen förvanskade tribunalen allvarligt flera argument som framförts av Republiken Tjeckien, och vissa av medlemsstatens argument behandlades inte alls. De felen hade en djupgående inverkan på tribunalens rättsliga bedömning.

⁽¹⁾ EUT L 247, 2013, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 247, 2013, s. 6.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Appeal (England och Wales) den 24 december 2015 – Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs mot Brockenhurst College

(Mål C-699/15)

(2016/C 078/10)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Motpart: Brockenhurst College

Tolkningsfrågor

- 1 Har, enligt artikel 132.1 i i mervärdesskattedirektivet ⁽¹⁾, restaurang- och underhållningsverksamheter, som bedrivs av en läroanstalt för en betalande allmänhet (som inte är mottagare av den huvudsakliga utbildningstjänsten), "nära anknytning" till utbildningen i det fall då dessa verksamheter utförs under medverkan av elever (som är mottagare av den huvudsakliga utbildningstjänsten) inom ramen för deras utbildning och som en viktig del av denna utbildning?
- 2 Vid bestämningen av huruvida restaurang- och underhållningsverksamheterna omfattas av undantagsregeln i artikel 132.1 i såsom tjänster som har "nära anknytning" till utbildning:
 - a. är det relevant att eleverna har nytta av sin medverkan vid tillhandahållandet av tjänsterna i fråga och inte av tjänsternas innehåll,
 - b. är det relevant att eleverna varken direkt eller indirekt är mottagare eller konsumenter av tjänsterna, utan mottagare och konsumenter är den del av allmänheten som betalar för tjänsterna och som inte är mottagare av den huvudsakliga tjänsten, det vill säga utbildningen,

- c. är det relevant att tjänsterna, ur den synvinkel som gäller för de typiska mottagarna av tjänsterna (det vill säga den betalande allmänheten) inte utgör ett medel för att på bästa sätt tillgodogöra sig en annan tjänst utan är ett ändamål i sig,
- d. är det relevant att tjänsterna i fråga, ur elevernas synvinkel, inte är ett ändamål i sig utan att medverka vid tillhandahållandet av tjänsterna utgör ett medel för att på bästa sätt tillgodogöra sig den huvudsakliga tjänsten, det vill säga utbildningen, och
- e. i vilken omfattning ska principen om skatteneutralitet beaktas?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1)

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 1 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Commissione Tributaria Provinciale di Catanzaro – Italien) – Esse Di Emme Costruzioni srl mot Tribunale Amministrativo Regionale della Calabria, Ministero della Giustizia – Dipartimento Affari di Giustizia, Ministero dell’Economia e delle Finanze

(Mål C-59/15) ⁽¹⁾

(2016/C 078/11)

Rättegångsspråk: italienska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 138, 27.4.2015.

Beslut meddelat av ordföranden på domstolens den 18 december 2015 – Europeiska unionens domstol mot Kendrion NV, med stöd av: Europeiska kommissionen

(Mål C-71/15 P) ⁽¹⁾

(2016/C 078/12)

Rättegångsspråk: nederländska

Ordföranden på domstolen har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 107, 30.3.2015

Beslut meddelat av ordföranden på domstolens n avdelning den 18 december 2016 – Europeiska unionens domstol mot Luigi Marcuccio

(Mål C-77/15) ⁽¹⁾

(2016/C 078/13)

Rättegångsspråk: italienska

Ordföranden på n avdelningen har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 138, 27.4.2015

Beslut meddelat av domstolens vice ordförande den 18 december 2015 – Europeiska unionens domstol mot Gascogne Sack Deutschland GmbH, Groupe Gascogne SA, med stöd av: Europeiska kommissionen

(Mål C-125/15) ⁽¹⁾

(2016/C 078/14)

Rättegångsspråk: franska

Domstolens vice ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 155, 11.5.2015.

Beslut meddelat av vice-ordföranden på domstolen den 18 december 2015 – Europeiska unionens domstol mot Europeiska kommissionen, Aalberts Industries NV

(Mål C-132/15) ⁽¹⁾

(2016/C 078/15)

Rättegångsspråk: nederländska

Vice-ordföranden på domstolen har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 205, 22.6.2015.

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 9 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – T. D. Rease, P. Wullems mot College bescherming persoonsgegevens

(Mål C-192/15) ⁽¹⁾

(2016/C 078/16)

Rättegångsspråk: nederländska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 236, 20.7.2015

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 30 november 2015 – Europeiska kommissionen mot Rumänien

(Mål C-366/15) ⁽¹⁾

(2016/C 078/17)

Rättegångsspråk: rumänska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 346, 19.10.2015.

Beslut meddelat av ordföranden på domstolens den 15 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Lufthansa Cargo AG mot Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

(Mål C-470/15) ⁽¹⁾

(2016/C 078/18)

Rättegångsspråk: *nederländska*

Ordföranden på domstolen har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 398, 30.11.2015

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 15 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Consiglio di Stato – Italien) – Aeroporto Valerio Catullo di Verona Villafranca SpA mot Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA), Società Aeroporto Brescia e Montichiari SpA (Abem SpA) m.fl.

(Mål C-485/15) ⁽¹⁾

(2016/C 078/19)

Rättegångsspråk: *italienska*

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 414, 14.12.2015.

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 19 januari 2016 – Toshiba mot kommissionen

(Mål T-404/12) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för gasisolerade ställverk — Beslut som fattats efter det att tribunalen delvis ogiltigförklarat det ursprungliga beslutet — Böter — Rätten till försvar — Motiveringsskyldighet — Likabehandling — Utgångsbelopp — Omfattningen av företagets bidrag till överträdelsen)

(2016/C 078/20)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Toshiba Corp. (Tokyo, Japan) (ombud: J. F. MacLennan, solicitor, och advokaterna A. Schulz et S. Sakellariou)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: N. Khan och F. Ronkes Agerbeek)

Saken

I första hand yrkande om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2012) 4381 av den 27 juni 2012 om ändring av kommissionens beslut K(2006) 6762 slutlig av den 24 januari 2007 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] (nu artikel 101 FEUF) och artikel 53 i EES-avtalet, i den mån beslutet var riktat till Mitsubishi Electric Corp. och Toshiba Corp (ärende COMP/39.966– Gasisolerade ställverk – Böter) och i andra hand nedsättning av de böter som sökanden ålades.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Toshiba Corp. ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 343, 10. 11. 2012.

Tribunalens dom av den 19 januari 2016 – Mitsubishi Electric mot kommissionen

(Mål T-409/12) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Gasisolerade ställverk — Beslut som fattats efter det att tribunalen delvis ogiltigförklarat det ursprungliga beslutet — Böter — Motiveringsskyldighet — Principen om god förvaltnings sed — Rätten till försvar — Likabehandling — Proportionalitet — Felaktig bedömning — Utgångsbelopp — Omfattningen av företagets bidrag till överträdelsen — Avskräckningsfaktor)

(2016/C 078/21)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Mitsubishi Electric Corp. (Tokyo, Japan) (ombud: Solicitors R. Denton, J. Vyavaharkar, R. Browne, L. Philippou, M. Roald, J. Robinson, och advokaten K. Haegeman)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: N. Khan och P. Van Nuffel)

Saken

I första hand yrkande om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2012) 4381 av den 27 juni 2012 om ändring av beslut K(2006) 6762 slutlig av den 24 januari 2007 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] (nu artikel 101 FEUF) och artikel 53 i EES-avtalet, i den mån beslutet var riktat till Mitsubishi Electric Corp. och Toshiba Corp. (ärende COMP/39.966) – Gasisolerade ställverk – Böter) i de delar som berör sökanden och i andra hand yrkande om ändring av artikel 1 i samma beslut med följd att de böter som ålagts sökanden bortfaller eller åtminstone sätts ned.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Mitsubishi Electric Corp. ska ersätta rättegångskostnaderna.*

(¹) EUT C 343, 10.11.2012 .

Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Ntouvas mot ECDC

(Mål T-94/13) (¹)

(Överklagande — Personalmål — Kontraktanställd — Betygsättning — Karriärutvecklingsrapport — Betygsförfarandet för år 2010 — Ogillande av talan i första instans — Frist för ingivande av svarsinlägga — Förlängning — Exceptionella omständigheter — Artikel 39.2 i personaldomstolens rättegångsregler — Betygsförfarandets lagenlighet)

(2016/C 078/22)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Ioannis Ntouvas (Agios Stefanos, Grekland) (ombud: advokaten V. Kolias)

Svarande: Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (ECDC) (ombud: inledningsvis R. Trott, därefter J. Mannheim och A. Daume, ombud, biträdda av advokaterna D. Waelbroeck och A. Duron)

Saken

Överklagande av den dom som Europeiska unionens personaldomstol (andra avdelningen) meddelade den 23 oktober 2013 i mål Ntouvas/ECDC (F-107/11, REGFP, EU:F:2012:182), med yrkande om upphävande av domen.

Domslut

- 1) *Överklagandet ogillas.*

2) Ioannis Ntouvas ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 114, 20.4.2013.

Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Tilly-Sabco mot kommissionen

(Mål T-397/13) ⁽¹⁾

(Jordbruk — Exportbidrag — Fjäderfäkött — Genomförandeförordning genom vilken exportbidraget fastställs till 0 euro — Talan om ogiltigförklaring — Rättsakt som inte medför genomförandeåtgärder — Villkoret direkt berörd — Upptagande till prövning — Artikel 3.3 i förordning (EU) nr 182/2011 — Motiveringsskyldighet — Artikel 164.3 i förordning (EG) nr 1234/2007 — Berättigade förväntningar)

(2016/C 078/23)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Tilly-Sabco (Guerlesquin, Frankrike) (ombud: advokaterna R. Milchior, F. Le Roquais och S. Charbonnel)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Bianchi och K. Skelly)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 689/2013 av den 18 juli 2013 om fastställande av exportbidrag för fjäderfäkött (EUT L 196, s. 13).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Tilly-Sabco ska bära sina rättegångskostnader, inbegripet kostnaderna i det interimistiska förfarandet.
- 3) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader, inbegripet kostnaderna i det interimistiska förfarandet.
- 4) Doux SA ska bära sina rättegångskostnader.
- 5) Republiken Frankrike ska bära sina rättegångskostnader i egenskap av intervenient i det interimistiska förfarandet.

⁽¹⁾ EUT C 291, 5.10.2013.

Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Doux mot kommissionen(Mål T-434/13) ⁽¹⁾

(Jordbruk — Exportbidrag — Fjäderfäkött — Genomförandeförordning i vilken exportbidraget fastställdes till 0 euro — Talan om ogiltigförklaring — Grundläggande rättsakt som inte innehåller några tillämpningsföreskrifter — Direkt berörd — Sakprövning — Artikel 3.3 i förordning (EU) nr 182/2011 — Motiveringskyldighet — Artikel 164.3 i förordning (EG) nr 1234/2007 — Berättigad förväntan)

(2016/C 078/24)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Doux SA (Châteaulin, Frankrike) (ombud: advokaten J. Vogel)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Bianchi och K. Skelly)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Tilly-Sabco (Guerlesquin, Frankrike) (ombud: advokaterna R. Milchior, F. Le Roquais och S. Charbonnel)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 689/2013 av den 18 juli 2013 om fastställande av exportbidrag för fjäderfäkött (EUT L 196, s. 13).

Domslut

- 1) Talan oguillas.
- 2) Doux SA ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.
- 3) Tilly-Sabco ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 291, 5.10.2013.

Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Frankrike mot kommissionen(Mål T-549/13) ⁽¹⁾

(Jordbruk — Exportbidrag — Fjäderfäkött — Fastställande av exportbidraget till 0 euro — Motiveringskyldighet — Möjlighet för kommissionen att enbart lämna en standardmotivering — Kommissionens normala praxis för fastställande av export- eller importbidrag — Artikel 164.3 i förordning (EG) nr 1234/2007 — De föreskrivna kriteriernas icke-uttömmande karaktär)

(2016/C 078/25)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Republiken Frankrike (ombud: G. de Bergues, D. Colas och C. Candat)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Bianchi och K. Skelly)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 689/2013 av den 18 juli 2013 om fastställande av exportbidrag för fjäderfäkött (EUT L 196, s. 13).

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 367, 14.12.2013.

Tribunalens beslut av den 14 januari 2016 – The Cookware Company mot harmoniseringskontoret – Fissler (VITA+VERDE)

(Mål T-535/14) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering av gemenskapsfigurmärket VITA+VERDE — Det äldre ordmärket VITAVIT — Relativt registreringshinder — Förväxlingsrisk — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2016/C 078/26)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: The Cookware Company Ltd (Hong Kong, Kina) (ombud: advokaten K. Manhaeve)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (ombud: V. Melgar)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Fissler GmbH (Idar-Oberstein, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Späth och V. Töbelmann)

Saken

Talan mot det beslut som fattades av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 15 april 2014 (ärende R 1082/2013-2), angående ett invändningsförfarande mellan Fissler GmbH och The Cookware Company Ltd.

Avgörande

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *The Cookware Company Ltd ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 351, 6.10.2014.

**Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – International Gaming Projects mot
harmoniseringskontoret (BIG BINGO)**

(Mål T-663/14) ⁽¹⁾

**(Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket BIG
BINGO — Särskiljningsförmåga — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)**

(2016/C 078/27)

Rättegångsspråk: spanska

Rättegångsdeltagare

Klagande: International Gaming Projects Ltd (Valetta, Malta) (ombud: advokat M. D. Garayalde Niño)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (ombud: V. Melgar)

Saken

Talan mot det beslut som fattats av harmoniseringskontorets första överklagandenämnd den 11 juni 2014 (ärende R 755/2014-1), angående en ansökan om registrering av figurmärket BIG BINGO som gemenskapsvarumärke.

Domslut

1) *Talan ogillas.*

2) *International Gaming Projects Ltd förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 395, 10.11.2014.

Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Coedo Suárez mot rådet

(Mål T-297/15 P) ⁽¹⁾

**(Överklagande — Personalmål — Tjänstemän — Disciplinåtgärder — Avsättning från tjänsten med
minskning av invaliditetsersättningen — Ogillande av talan i första instans — Felaktig
rättstillämpning — Motiveringsskyldighet)**

(2016/C 078/28)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Ángel Coedo Suárez (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna S. Rodrigues och C. Bernard-Glanz)

Övrig part i målet: Europeiska unionens råd (ombud: M. Bauer och M. Veiga)

Saken

Överklagande av den dom som Europeiska unionens personaldomstol (första avdelningen) meddelade den 26 mars 2015, Coedo Suárez/rådet (F-38/14, REUP, EU:F:2015:25), med yrkande om upphävande av domen.

Domslut

- 1) Den dom som Europeiska unionens personaldomstol (första avdelningen) meddelade den 26 mars 2015 i mål F-38/14, Coedo Suárez mot rådet, upphävs i den mån den innebär att den andra anmärkningen i den första grund som anförts i första instans, avseende bedömningen av förmildrande omständigheter, ogillas.
- 2) Den talan som Ángel Coedo Suárez väckt vid personaldomstolen i mål F-38/14 ogillas.
- 3) Ángel Coedo Suárez ska ersätta rättegångskostnaderna vid personaldomstolen samt bära sina kostnader och ersätta hälften av de kostnader som uppkommit för Europeiska unionens råd i förevarande instans.
- 4) Rådet ska bära hälften av sina rättegångskostnader i förevarande instans.

⁽¹⁾ EUT C 245, 27.7.2015.

Tribunalens dom av den 14 januari 2016 – Zitro IP mot harmoniseringskontoret (TRIPLE BONUS)

(Mål T-318/15) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket TRIPLE BONUS — Absolut registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c och 7.2 i förordning (EG) nr 207/2009)

(2016/C 078/29)

Rättegångsspråk: spanska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Zitro IP Sàrl (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: advokat A. Canela Giménez)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (ombud: A. Crawcour och J. Crespo Carrillo)

Saken

Talan mot det beslut som harmoniseringskontorets fjärde överklagandenämnd meddelade den 15 april 2015 (ärende R 1648/2014-4) angående en ansökan om registrering av figurkännetecknet TRIPLE BONUS som gemenskapsvarumärke

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Zitro IP Sàrl ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 262, 10.8.2015

Tribunalens beslut av den 15 december 2015 – CCPL m.fl. mot kommissionen(Mål T-522/15) ⁽¹⁾

(Interimistiskt förfarande — Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Livsmedelsförpackning för detaljhandeln — Beslut att ålägga böter — Bankgaranti — Ansökan om uppskov med verkställigheten — Fumus boni juris — Situation som ställer krav på skyndsamhet — Intresseavvägning)

(2016/C 078/30)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC (Reggio Emilia, Italien), Coopbox group SpA (Reggio Emilia), Poliemme Srl (Reggio Emilia), Coopbox Hispania, SL (Lorca, Spanien), Coopbox Eastern s.r.o. (Nové Mesto nad Váhom, Slovakien) (ombud: advokaterna S. Bariatti och E. Cucchiara)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis F. Jimeno Fernandez, A. Biolan och P. Rossi, därefter F. Jimeno Fernandez, P. Rossi och L. Malferrari)

Saken

Yrkande om uppskov med verkställigheten av kommissionens beslut C (2015) 4336 final av den 24 juni 2015 om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53 i EES-avtalet (AT.39563 – Livsmedelsförpackningar för detaljhandeln) i den mån som sökandena i beslutet åläggs att tillhandahålla en bankgaranti eller att preliminärt betala böterna, som villkor för att undvika omedelbar uppbörd av de påförda böterna.

Avgörande

1) Fullgörandet av den skyldighet som sökandena, CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC, Coopbox group SpA, Poliemme Srl, Coopbox Hispania, SL och Coopbox Eastern s.r.o. har ålagts i fråga om att ställa en bankgaranti till förmån för Europeiska kommissionen som villkor för att undvika omedelbar uppbörd av de böter som bolagen har påförts enligt artikel 2 i kommissionens beslut C (2015) 4336 final av den 24 juni 2015 om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53 i EES-avtalet (AT.39563 – Livsmedelsförpackningar för detaljhandeln, skjuts upp, på villkor att

— sökandena, senast en månad efter delgivningen av detta beslut och därefter var tredje månad fram till dess att dom meddelas i målet rörande huvudsaken eller vid varje händelse som kan påverka deras framtida möjligheter att betala de påförda böterna, skriftligt lämnar kommissionen en detaljerad rapport om genomförandet av planen för omstrukturering av CCPL-koncernen och om de intäkter som erhållits genom försäljning av tillgångar i koncernen i enlighet med planen och "vid sidan om" denna plan, och att

— sökandena till kommissionen betalar ett belopp på 5 miljoner euro, så snart som de erhållit detta belopp genom ovannämnda försäljning, samt till kommissionen betalar samtliga de belopp som de erhåller vid den planerade överlåtelsen av aktier och andelar i Refincoop SpA, Erzelli Energia Srl och Smec Srl, så snart som de erhåller dessa belopp.

2) Frågan om rättegångskostnader anstår.

⁽¹⁾ EUT C 354, 26.10.2015.

Talan väckt den 13 november 2015 – Liedtke mot parlamentet**(Mål T-652/15)**

(2016/C 078/31)

Rättegångsspråk: engelska

Parter*Sökande:* Dirk Liedtke (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaten N. Pirc Musar)*Svarande:* Europaparlamentet**Yrkanden**

Sökanden yrkar att domstolen ska

- ogiltigförklara Europaparlamentets beslut A(2015)8547 C av den 16 september 2015 om avslag på sökandens bekräftande ansökan om tillgång till vissa handlingar avseende upplysningar om resekostnader för Europaparlamentets ledamöter, dagtraktamenten, allmänna utgifter, och utgifter för bemanningsarrangemang,
- förplikta Europaparlamentet att ersätta sökandens rättegångskostnader i enlighet med artiklarna 134 och 140 i tribunalens rättegångsregler, inklusive intervenienternas kostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fem grunder.

1. Första grunden: åsidosättande av artikel 4.1 b i förordning nr 1049/2001, ⁽¹⁾ jämförd med artikel 8 b i förordning nr 45/2001, ⁽²⁾ eftersom de personuppgifter som begärts inte skyddas enligt gemenskapslagstiftningen.
2. Andra grunden: åsidosättande av artikel 4.1 b i förordning nr 1049/2001, jämförd med artikel 8 b i förordning nr 45/2001, eftersom tillgång till de begärda handlingarna avslogs, trots att villkoren för utlämnande var uppfyllda.
3. Tredje grunden: åsidosättande av den allmänna skyldigheten enligt artiklarna 2 och 4 i förordning nr 1049/2001, jämförda med artikel 6.3 i förordning nr 2049/2001, att göra en bedömning av varje handling för sig.
4. Fjärde grunden: åsidosättande av artikel 4.1 b i förordning nr 1049/2001, eftersom avslaget på ansökan om delvis tillgång till de begärda handlingarna inte var motiverad.
5. Femte grunden: åsidosättande av motiveringsskyldigheten enligt artiklarna 7.1 och 8.1 i förordning nr 1049/2001, eftersom parlamentet inte besvarade samtliga argument som sökandena anförde.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

**Överklagande ingett den 30 november 2015 – Bergbräu mot harmoniseringskontoret –
Vilser Privatbrauerei (VILSER BERGBRÄU)**

(Mål T-697/15)

(2016/C 078/32)

Överklagandet är avfattat på: tyska

Parter

Klagande: Bergbräu GmbH & Co. KG (Uslar, Tyskland) (ombud: advokaten B. Reiter)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Vilser Privatbrauerei GmbH (Vils, Österrike)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Innehavare av det omtvistade varumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "VILSER BERGBRÄU" – Registreringsansökan nr 11 396 223

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 10 september 2015 i ärende R 2675/2014-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i ett invändningsförfarande mellan Privatbrauerei Bergbräu GmbH & Co. KG und Vilser Privatbrauerei GmbH (invändning nr B 002169764), och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna, och
- besluta att muntlig förhandling ska ske om det behövs för att fastsälla de faktiska omständigheterna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 14 december 2015 – ICA Laboratories m.fl. mot kommissionen

(Mål T-732/15)

(2016/C 078/33)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: ICA Laboratories Close Corp. (Century City, Sydafrika), ICA International Chemicals (Proprietary) Ltd (Century City), ICA Developments (Proprietary) Ltd (Century City) (ombud: K. Van Maldegem och R. Crespi, advokater, och P. Sellar, solicitor)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- fastställa att talan ska tas upp till prövning och är välgrundad,
- ogiltigförklara kommissionens förordning (EU) 2015/1910 av den 21 oktober 2015 om ändring av bilagorna III och V till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärden för guazatin i eller på vissa produkter ⁽¹⁾, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena att kommissionen åsidosatte unionsrättsliga bestämmelser och underlät att tillämpa allmänna unionsrättsliga principer när den antog förordning (EU) 2015/1910 och fastställde ett högsta gränsvärde för det aktiva ämnet guazatin i eller på vissa produkter som uppgick till 0,05 mg/kg.

1. Första grunden: Kommissionen åsidosatte den sydafrikanska regeringens och sökandenas berättigade förväntningar samt åsidosatte tvingande bestämmelser enligt förordning (EG) nr 396/2005 ⁽²⁾ genom att underlåta att beakta tillgänglig vetenskaplig och teknisk information.
2. Andra grunden: Kommissionen gjorde sig skyldig till en rad uppenbart felaktiga bedömningar när den beaktade två yttranden från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet, eftersom nämnda yttranden innehöll felaktiga bedömningar.
3. Tredje grunden: Kommissionen har åsidosatt sökandenas rätt till försvar. Kommissionen grundade sin bedömning på påstådda vetenskapliga farhågor som det inte finns några uppgifter om vare sig i den omtvistade förordningen eller i de handlingar som ligger till grund för den omtvistade förordningen.
4. Fjärde grunden: Den omtvistade förordningen är oproportionerlig. Kommissionen har valt den mest kostsamma åtgärden samtidigt som det var möjligt att välja mer proportionerliga åtgärder.

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EU) 2015/1910 av den 21 oktober 2015 om ändring av bilagorna III och V till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärden för guazatin i eller på vissa produkter (EUT L 280, 2015, s. 2).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 av den 23 februari 2005 om gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i eller på livsmedel och foder av vegetabiliskt och animaliskt ursprung och om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG (EUT L 70, 2005, s. 1).

Överklagande ingett den 21 december 2015 – Puro mot harmoniseringskontoret (smartline)

(Mål T-744/15)

(2016/C 078/34)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Klagande: Puro Italian Style SpA (Modena, Italien) (ombud: advokaten F. Terrano)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "smartline" – Registreringsansökan nr 12 574 802

Överklagat beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 7 oktober 2015 i ärende R 2258/2014-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Felaktig tillämpning av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 22 december 2015 – EDF mot kommissionen

(Mål T-747/15)

(2016/C 078/35)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Électricité de France (EDF) (Paris, Frankrike) (ombud: advokaten M. Debroux)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- i första hand ogiltigförklara artiklarna 1, 2, 3, 4 och 5 i det angripna beslutet, för åsidosättande av väsentliga formföreskrifter, felaktig rättstillämpning och felaktig bedömning av sakomständigheterna,
- i andra hand ogiltigförklara artiklarna 1, 2 och 3 i det angripna beslutet då det belopp som EDF har ålagts att återbetala är kraftigt överdrivet, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt förstahandsyrkande åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 266 FEUF.
2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 107 FEUF. Denna grund delas in i två delgrunder:
 - Första delgrunden, som delas in i fem delar, avser tillämpligheten av "privat investerare"-testet.

- Första delen: Kommissionen har, utan att lämna vare sig några skäl härför eller någon motivering, underlåtit att beakta flera dokument och bevis som Frankrike och EDF lämnat in vid kommissionen;
 - Andra delen: Kommissionen har systematiskt blandat samman de kriterier som avser tillämpligheten respektive tillämpningen av "privat investerare"-testet.
 - Tredje delen: Kommissionen gjorde fel då den fann att "privat investerare"-kriteriet inte var tillämpligt redan av det skälet att Frankrike vid sin prövning av åtgärden bland annat skulle ha beaktat omständigheter som är hänförliga till Frankrikes ställning som myndighet, utöver omständigheter som är hänförliga till Frankrikes ställning som aktieägare.
 - Fjärde delen: Kommissionen gjorde fel då den individualiserade en skyldighet för EDF att ha en formell affärsplan för att visa att "privat investerare"-kriteriet är tillämpligt.
 - Femte delen: Kommissionen har missuppfattat arten av och föremålet för denna åtgärd, kontexten bakom åtgärden, samt syftet med åtgärden och de regler som är tillämpliga för denna.
- Andra delgrunden, som delas in i tre delar, avser tillämpningen av "privat investerare"-testet.
- Första delen: Kommissionen gjorde fel då den avvisade Oxera-rapporten såsom otillåten bevisning.
 - Andra delen: Kommissionens tillvägagångssätt är uppenbart bristfälligt. Kommissionen underlät att beakta rådande kontext vid tidpunkten för omständigheterna, och även de kriterier som gällde för investerare vid den aktuella tidpunkten. Kommissionen har vidhållit sin bedömning om "skattegåva" och kommissionen har därvid inte bara gjort en felaktig rättstillämpning, utan detta utgör även skälet till kommissionens felaktigheter när det gäller bedömningen av relevansen hos investeringen. Slutligen är kommissionens tillvägagångssätt felaktigt i flera avseenden, där vart och ett av dessa fel visar att kommissionen inte styrkt att det är uppenbart att "privat investerare"-kriteriet inte tillämpats.
 - Tredje delen: Konsekvenserna av kommissionens bristfälliga tillvägagångssätt.

3. Tredje grunden: Bristfällig motivering av det angripna beslutet.

Till stöd för sitt andrahandsyrkande åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden: Den största delen av det påstådda stödet är preskriberat. Denna grund delas in i två delar:

- Första delen: Till största delen rör det sig om ett befintligt stöd som är en följd av en åtgärd som vidtagits innan den europeiska elmarknaden konkurrensutsattes.
- Andra delen: En betydande del av det påstådda stödet är en följd av en åtgärd som vidtagits mer än tio år före den första utredningsåtgärden.

2. Andra grunden: Kommissionen gjorde en felaktig beräkning då den fastställde det påstådda stödet. Denna grund delas in i tre delgrunder:

- Första delgrunden: Kommissionen gjorde fel vid fastställandet av det totala beloppet för förnyelse.
- Andra delgrunden: Kommissionen gjorde fel vid fastställandet av tillämplig skattesats.
- Tredje delgrunden: Beloppet av det påstådda stödet bör bli föremål för en översyn på grundval av korrigerade uppgifter.

**Överklagande ingett den 21 december 2015 – Gauff mot harmoniseringskontoret – H.P. Gauff
Ingenieure (Gauff)**

(Mål T-748/15)

(2016/C 078/36)

Överklagandet är avfattat på tyska

Parter

Klagande: Gauff GmbH & Co. (Nürnberg, Tyskland) (ombud: Rechtsanwalt A. Molnar)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG – JBG (Frankfurt am Main, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Innehavare av det omtvistade varumärket: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "Gauff" – Gemenskapsvarumärke nr 6 192 521

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Ogiltighetsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 8 oktober 2015 i ärende R 1350/2014-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- i andra hand återförvisa ärendet till harmoniseringskontoret för en prövning av de omtvistade omständigheter som kontoret har underlåtit att pröva,
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artiklarna 53, 56, 57 och 76 i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av förordning nr 2868/95.
- Åsidosättande av rätten att yttra sig.
- Beslutet motivering är bristfällig.

**Överklagande ingett den 18 december 2015 – Guccio Gucci mot harmoniseringskontoret – Guess?
IP Holder (Återgivning av fyra sammanflätade G:n)**

(Mål T-753/15)

(2016/C 078/37)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: Guccio Gucci SpA (Florens, Italien) (ombud: advokaterna P. Roncaglia, F. Rossi och N. Parrotta)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Guess? IP Holder LP (Los Angeles, Förenta staterna)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Innehavare av det omtvistade varumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: Internationell registrering som designerar Europeiska unionen av figurmärke som återger fyra sammanflätade G:n – Internationell registrering som designerar Europeiska unionen nr 1 090 048

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 14 oktober 2015 i ärende R 1703/2014-4

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna i förevarande mål, och
- förplikta Guess att ersätta klagandens kostnader för förfarandet inför harmoniseringskontorets överklagandenämnd.

Grund

- Åsidosättande av artiklarna 8.1 b, 8.5 och 75 i förordning nr 207/2009.

**Överklagande ingett den 28 december 2015 – Labeyrie mot harmoniseringskontoret – Delpeyrat
(Återgivning av ett antal gyllene fiskar mot blå bakgrund)**

(Mål T-766/15)

(2016/C 078/38)

Överklagandet är avfattat på franska

Parter

Klagande: Labeyrie (Saint-Geours-de-Mareme, Frankrike) (ombud: advokaten A. Lecomte)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Delpeyrat (Saint Pierre du Mont, Frankrike)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Innehavare av det omtvistade varumärket: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke i färg (återgivning av ett antal gyllene fiskar mot blå bakgrund) – Gemenskapsvarumärke nr 3 916 509

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Upphävandeförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 15 oktober 2015 i ärende R 2693/2014-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva det överklagade beslutet, i den del överklagandenämnden fastställde annulleringsenhetens beslut att upphäva bolaget Labeyries rätt till gemenskapsvarumärket nr 3 916 509 för fisk, rökt fisk och rökt lax, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 51.1 a i förordning nr 207/2009, jämförd med artikel 1.1 a i samma förordning samt regel 22 och regel 40 i förordning nr 2868/95.

Överklagande ingett den 28 december 2015 – Labeyrie mot harmoniseringskontoret – Delpeyrat (Återgivning av en spridning av ljusa fiskar på en mörk bakgrund)

(Mål T-767/15)

(2016/C 078/39)

Överklagandet är avfattat på franska

Parter

Klagande: Labeyrie (Saint-Geours-de-Mareme, Frankrike) (ombud: advokaten A. Lecomte)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Delpeyrat (Saint Pierre du Mont, Frankrike)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Innehavare av det omtvistade varumärket: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke för vilket det inte görs anspråk på färger (Återgivning av en spridning av ljusa fiskar på en mörk bakgrund) – Gemenskapsvarumärke nr 3 916 533

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Upphävandeförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av harmoniseringskontorets första överklagandenämnd den 15 oktober 2015 i ärende R 2694/2014-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, i den del det innebär fastställande av det beslut som meddelats av harmoniseringskontorets annulleringsenhet om upphävande av de rättigheter som bolaget LABEYRIE var innehavare av enligt dess gemenskapsvarumärke nr 3 916 533 såsom utgörande beteckning för fisk, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 51.1 a i förordning nr 207/2009, jämförd med artikel 1.1 a i samma förordning, samt regel 22 och regel 40 i förordning nr 2868/95.

Överklagande ingett den 28 december 2015 – RP Teknik mot harmoniseringskontoret – Tecnomarmi (RP ROYAL PALLADIUM)

(Mål T-768/15)

(2016/C 078/40)

Överklagandet är avfattat på: tyska

Parter

Klagande: RP Technik GmbH Profilsysteme (Bönen, Tyskland) (ombud: advokaten P. Henrichs)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Tecnomarmi Snc (Treviso, Italien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Innehavare av det omtvistade varumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "RP ROYAL PALLADIUM" – Gemenskapsvarumärke nr 11 358 496

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 14 oktober 2014 i ärende R 2061/2014-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva det överklagade beslutet, och

- förplikta motparten vid överklagandenämnden att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna vid överklagandenämnden,
- alternativt, förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna vid överklagandenämnden, för det fall motparten vid överklagandenämnden inte deltar i förfarandet.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 29 december 2015 – SeNaPro mot harmoniseringskontoret – Paltentaler Splitt & Marmorwerke (Dolokorn)

(Mål T-769/15)

(2016/C 078/41)

Överklagandet är avfattat på tyska

Parter

Klagande: SeNaPro GmbH (Pommelsbrunn, Tyskland) (ombud: advokaten A. Schröder)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Paltentaler Splitt & Marmorwerke GmbH (Rottenmann, Österrike)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "Dolokorn" – Registreringsansökan nr 11 877 181

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 23 oktober 2015 i ärende R 2643/2014-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artiklarna 75, 76.1 och 76.2 förordning nr 207/2009.
-

**Överklagande ingett den 23 december 2015 – BBY Solutions mot harmoniseringskontoret –
Worldwide Sales Corporation España (BEST BUY)**

(Mål T-773/15)

(2016/C 078/42)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: BBY Solutions, Inc. (Minneapolis, Förenta staterna) (ombud: A. Poulter, Solicitor)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Worldwide Sales Corporation España, SL (Sant Vicenç dels Horts, Spanien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmarke innehållande ordelementet "BEST BUY" – Registreringsansökan nr 6 065 403

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 8 oktober 2015 i de förenade ärendena R 733/2015-2 och R 780/2015-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara överklagandenämndes beslut av den 8 oktober 2015 i ärende R 0780/2015-2, i den del nämnden biföll invändningen,
- ogiltigförklara invändningsenhetens beslut av den 23 februari 2015 i invändningsförfarande nr B 1312208, till den del invändningsenheten biföll invändningen,
- bevilja ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke nr 006065403, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Nämnden har åsidosatt artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009 genom att göra en felaktig bedömning av varumärkenas dominerande och särskiljande beståndsdelar.
- Nämnden har åsidosatt artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009 genom att göra en felaktig bedömning av det helhetsintryck som varumärkena åstadkommer.
- Nämnden har åsidosatt artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009 genom att göra en felaktig bedömning av huruvida de varor eller tjänster som omfattas av varumärkena är identiska eller av liknande slag.
- Nämnden har åsidosatt artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009 genom att felaktigt fastställa att det förelåg risk för förväxling mellan den invändande partens äldre varumärken och klagandens varumärken.

Överklagande ingett den 29 december 2015 – EK/servicegroup mot harmoniseringskontoret (FERLI)**(Mål T-775/15)**

(2016/C 078/43)

Rättegångsspråk: tyska

Parter*Klagande:* EK/servicegroup eG (Bielefeld, Tyskland) (ombud: advokaterna T. Müller och T. Müller)*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret***Omtvistat varumärke:* Gemenskapsordmärket "FERLI" – Registreringsansökan nr 13 850 235*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 28 oktober 2015 i ärende R 1233/2015-4**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 28 i förordning nr 207/2009 jämförd med regel 9.4 i förordning nr 2868/95.
- Åsidosättande av artikel 75 andra meningen i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 30 december 2015 – Meissen Keramik mot harmoniseringskontoret (MEISSEN KERAMIK)**(Mål T-776/15)**

(2016/C 078/44)

Rättegångsspråk: tyska

Parter*Klagande:* Meissen Keramik GmbH (Meißen, Tyskland) (ombud: advokaterna M. Vohwinkel och M. Bagh)*Motpart:* Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret***Omtvistat varumärke:* Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementen "MEISSEN KERAMIK" – Registreringsansökan nr 13 100 797*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 28 oktober 2015 i ärende R 531/2015-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 4 januari 2016 – K&K Group mot Harmoniseringskontoret – Pret a Manger (Europe) (Pret A Diner)

(Mål T-2/16)

(2016/C 078/45)

Överklagandet är avfattat på engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: K&K Group AG (Cham, Schweiz) (ombud: advokaterna N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen och N. Bertram)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Pret a Manger (Europe) Ltd (London, Förenade kungariket)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande av det omtvistade varumärket: Klaganden

Omtvistat varumärke: Internationell registrering som designerar Europeiska unionen av figurmärket innehållande ordelementet "Pret a Diner" – Internationell registrering nr 1 113 460

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 29 oktober 2015 i ärende R 2825/2014-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artiklarna 8.5, 15.1, 42.2 och 42.3 i förordning nr 207/2009,
 - Åsidosättande av regel 22 i förordning nr 2868/95.
-

**Överklagande ingett den 4 januari 2016 – Allstate Insurance mot Harmoniseringskontoret
(DRIVEWISE)**

(Mål T-3/16)

(2016/C 078/46)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Allstate Insurance Company (Northfield, Förenta staterna) (ombud: advokat G. Würtenberger)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "DRIVEWISE" – Registreringsansökan nr 13 455 019

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 8 oktober 2015 i ärende R 956/2015-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara andra överklagandenämndens beslut av den 8 oktober 2015 i ärende R 956/2015-2 angående ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke nr 013 455 019 "DRIVEWISE", och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund(er)

- Åsidosättande av artiklarna 7.1 b, 7.1 c, och 7.2 i förordning nr 207/2009,
- Åsidosättande av artikel 75 i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 18 januari 2016 – De Masi mot kommissionen

(Mål T-11/16)

(2016/C 078/47)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Fabio De Masi (Bryssel, Belgien) (ombud: Prof. A. Fischer-Lescano)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara svarandens beslut av den 9 december 2015 avseende tillgång till handlingar tillhörande Code of Conduct-gruppen,
- svarandens beslut av den 9 november 2015 om inskränkt tillgång till handlingar tillhörande Code of Conduct-gruppen, och
- förplikta svaranden att i enlighet med artikel 87.2 i tribunalens rättegångsregler ersätta rättegångskostnaderna samt rättegångskostnaderna för eventuella intervenienter.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder, av vilka två avser svarandes beslut av den 9 december 2015 och två svarandens beslut av den 9 november 2015.

— Avseende svarandens beslut av den 9 december 2015

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 8.1 i förordning nr 1049/2001 ⁽¹⁾

Sökanden gör gällande att svarandens beslut av den 9 december 2015 strider mot den i den ovannämnda bestämmelsen förskrivna rätten att inom rimlig tid få sin ansökan behandlad.

2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 15.3 FEUF jämförd med artikel 2.1 i förordning nr 1049/2001

Sökanden gör vidare gällande att en nekad fullständig tillgång till de handlingar som svaranden upprättat avseende den av rådet inrättade Uppförandekodgruppen (företagsbeskattnings), dessutom åsidosätter sökandens rätt till insyn i dessa dokument varvid denna rätt garanteras i ovannämnda bestämmelser.

— Avseende svarandens beslut av den 9 november 2015

3. Tredje grunden: Åsidosättande av artikel 230 andra stycket FEUF jämförd med artikel 10.2 EUF-fördraget jämförd skyldigheten att lämna uppgifter

Sökanden gör härvid gällande att han i egenskap av ledamot i Europaparlamentet har en primärrättslig och subjektiv rätt att få fullständig tillgång till handlingar om detta är nödvändigt för utövandet av den parlamentariska kontrollen.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av det interinstitutionella ramavtalet om förbindelserna mellan Europaparlamentet och Europeiska kommissionen

Sökanden har slutligen gjort gällande att beslutet av den 9 november 2015 strider mot ovannämnda avtal då man vid tillämpningen av detta ska beakta artikel 230 FEUF – största möjliga tillgång till handlingar.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

Tribunalens beslut av den 9 december 2015 – BT Limited Belgian Branch mot kommissionen

(Mål T-335/13) ⁽¹⁾

(2016/C 078/48)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på femte avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 245, 24.8.2013.

PERSONALDOMSTOLEN

Personaldomstolens (andra avdelningen) dom av den 20 januari 2016 – Proia mot kommissionen

(Mål F-61/15) ⁽¹⁾

(Personalmål — Kontraktsanställda — Lön — Utlandstillägg — Villkoren i artikel 4.1 a i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna — Stadigvarande bosättning innan tjänsten tillträds — Studier som följs av praktiktjänstgöring och successiva anställningskontrakt i tjänstgöringsstaten — Presumerad avsikt hos den anställde att flytta sitt permanenta centrum för sina intressen redan då studierna påbörjades i tjänstgöringsstaten — Föreligger inte)

(2016/C 078/49)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Alessandro Proia (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna S. Orlandi och T. Martin)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: T. S. Bohr och F. Simonetti)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av det beslut som meddelades den 25 september 2014 av Byrån för löneadministration och individuella ersättningar vid kommissionen att inte bevilja sökanden något utlandstillägg.

Domslut

1. Det beslut som meddelades den 25 september 2014 av Europeiska kommissionen att inte bevilja Alessandro Proia något utlandstillägg enligt artikel 4.1 a i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen ogiltigförklaras.
2. Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Alessandro Proia.

⁽¹⁾ EUT C 221, 6.7.2015, s. 27.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV